

بسم الله الرحمن الرحيم



الوطنية للتشغيل والتدريب  
National Employment & Training

دعوة إستدراج عروض أسعار تابع للعطاء

رقم (ش و/٥/٢٠٢٢)

الرقم: (ش و/٥/٢٠٢٢/إستدراج/A)

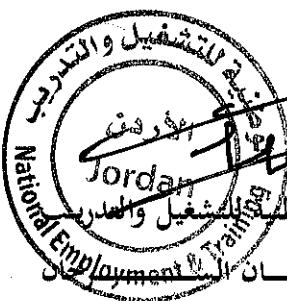
الموضوع: شراء وتوريد مادة Portable Pipe Rinsing Machine

السادة: ..... المحترمين

تحية طيبة وبعد:

ترغب الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب/فرع العقبة بإستدراج عروض تابعة للعطاء رقم (ش و/٥/٢٠٢٢) لغايات (شراء وتوريد مادة Portable Pipe Rinsing Machine) بمجمع العقبة التدريبي (Welding) التابع لشركة)، وحسب الكميات والمواصفات والشروط المرفقة، ونظراً لظروف العمل والسرعة المطلوبة فإننا ندعوكم في حال رغبتكم الاشتراك بهذه المناقصة موافاتنا بعرض سعر بالظرف المعنوم، وتسليمها إلى رئيس لجنة العطاءات في مقر الشركة الواقع في عمان - ش.مكة/ بجانب مؤسسة الضمان الاجتماعي عمارة رقم (٢٥) وبموعد لا يتجاوز الساعة "١٣٠٠" من بعد ظهر يوم الأربعاء الموافق: ٢٠٢٤/٣/٢٠.

التاريخ: ٢٠٢٤/٠٣/١٤



العقيد الركن

جورج عز الدين

مدير عام الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب  
نوف إبراهيم

المرفقات:

- جدول الكميات والمواصفات الفنية.
- شروط طلب عرض السعر وتشمل:
  - (نموذج تقديم العرض/ الشروط الخاصة/ الشروط العامة).

نسخة إلى:

. مدير دائرة الشؤون المالية (رئيس لجنة العطاءات).

. الحفظ.

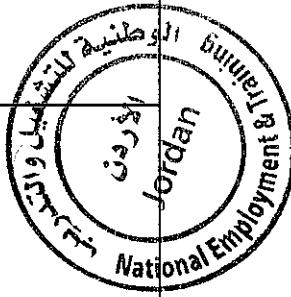
كتاب التدريب والمواصفات التقنية للأجهزة الخاصة بمشروع: (Welding) لنشرة مشروع مجمع المعرفة التربوية (NVT-HUB) التابع للشركة / المرفق دعوة الإستدراج رقم (ش و ٢٠٢٥/استدرج/)

Training Period (hr)	Warranty Period (year)	Guarantee period (year)	Required technical specifications	Expressive Image	WORKSHOP QTY.	Unit	ITEM NAME #
18	2	1	<p>ID pipe mounting: for all inner diameter between (1.630 - 8.870) inch.</p> <p>Applicable for all wall thickness between: (6-22) mm.</p> <p>Cutting head tool bit slots: 3.</p> <p>Materials: steel, stainless steel, duplex, high alloyed.</p> <p>Machine body: Aluminum alloy, Weight: (20-30) kg. (50-90) db.</p> <p>adjustable torque keys that prevent cutting vibrations producing smoother cuts and Cutting, facing, bevelling and counter boring preparations are possible, with suitable tripod pipe chain vise stand.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Includes: Machine, Mandrel, Jaw Blocks, three tool holders, Air Motor, Wrench kit, Carrying Case, Operating Manual and Air caddy, speed control.</li> <li>Beveling and facing tool bit 4pcs [HSS blade 0°, HSS blade 0° long, HSS blade 0° short, HSS blade 30°], counter bore tool bit 4pcs [HSS blade 10° internal, HSS blade 10° internal short, HSS blade 10° long, HSS blade 8° internal].</li> </ul>		5	Each	Portable Pipe Rinsing Machine

\*Pneumatic system with following parameters: Power: (1.3-2) kW Air pressure: (85-90) psi, Air consumption: (45-50) cfm, Max chuck torque: 8-10bar, Speed (45-50) rpm, Axial feed travel: (1.47-1.57) inch, Air hose connection compatible with machine Included speed control.

Guarantee: 1 year, ( beginning after the completion of the installation and operation of the machine).

Warranty: 2 years (beginning after end of Guarantee period ).



- A -

بسم الله الرحمن الرحيم



الوطنية للتشغيل والتدريب  
National Employment & Training

نموذج تقديم العرض

عطوفة مدير عام الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب الأكرم.

بناءً على طلب دعوة إستدراج عروض أسعار رقم:(ش و/٥ /٢٠٢٢ /إستدراج/A) التابعة للعطاء رقم (ش و/٥ /٢٠٢٢ ) والخاصة بشراء وتوريد مادة:

للتعليمات والشروط العامة والمواصفات المرفقة بها فاني أقدم عرضي وأوافق على أن أقوم بتوريد كل المعدات والمواد المعروضة من قبلني بالأسعار والشروط والمواصفات المبينة في هذا العرض.

وإنني ألتزم بأن يظل هذا العرض قائماً ونافذ المفعول وغير جائز لي الرجوع عنه لمدة (١٢٠) يوماً اعتباراً من التاريخ المحدد كآخر موعد لتقديم العروض، وفي حال إنتهاء هذه المدة، ولم أقم بإبلاغ الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب خطياً بعدم رغبتي بتمديد العرض المقدم من قبلني خلال (٧) أيام على الأقل من هذه المدة، يعتبر هذا العرض ساري المفعول ولحين تصديق قرار الإحالة من المرجع المختص لديكم، وإنني أفوض السيد (.....) هاتف رقم (.....) بتمثيل شركتنا/مؤسسةنا في كافة الإجراءات والبلاغات المتعلقة بهذا العرض لدى شركتكم .

القيمة المالية الإجمالية للعرض المقدم من قبلني: رقم: (.....) دينار.

القيمة المالية الإجمالية للعرض المقدم من قبلني كتابة: (.....) دينار.

القيمة المالية لكتلة دخول العطاء المقدمة من قبلني: رقم: (.....) دينار.

المرفقات (أين فيما يلي جميع المرفقات التي يتكون منها عرضي):-

الختم والتوقع:

- .....
- .....
- .....

..... - الرقم الضريبي: ..... - رقم وتاريخ رخصة المهن: .....

..... - الاسم التجاري: ..... - العنوان: .....

..... - إسم المفوض بالتوقيع حسب السجل التجاري: .....

..... - البريد الإلكتروني: ..... - ص.ب: (.....) - الرمز البريدي: .....

..... - هاتف أرضي : (.....) - فاكس رقم (.....) .....

..... - هاتف خلوي/١ : (.....) - هاتف خلوي/٢ : (.....)

ملاحظة : يجب أن يعيء هذا النموذج بالكامل وأن يربط مع العرض عند تقديمه إلى شعبة العطاءات \_ الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب ، والاعتراض على العطاءات الحق بإهمال العرض وإعتبره كأنه لم يكن.

بسم الله الرحمن الرحيم



الوطنيه للتشغيل والتدريب  
National Employment & Training

الشروط الخاصة

لدعوة إستدراج عروض أسعار تابع للعطاء رقم (ش و/٥ /٢٠٢٢)

الرقم: (ش و/٥ /٢٠٢٢ /إستدراج/A)

الموضوع: شراء وتوريد مادة Portable Pipe Rinsing Machine

١. يلتزم المعهد المحال عليه بتقديم كل ما يلزم من برامج وملحقات تلزم لتشغيل وصيانة المواد المحال عليه التي تتطلب ذلك بما فيها كتالوجات (Operation Manual +Manual Maintenase).
٢. يلتزم المعهد المحال عليه بالمسpecifications والمواصفات للمواد المحالة عليه وحسب ما هو منصوص عليه بكشوفات المواد المحالة.
٣. يضمن المعهد المحال عليه أن تكون جميع المواد الموردة جديدة ١٠٠% (New Brand) وخالية من أي عيب في الصنع، أوفي المادة.
٤. أجور المهندسين والفنين والعاملين لدى المعهد المحال عليه وبدل تنقلاتهم من وإلى موقع المشروع مشمولة ضمن القيمة الإجمالية للمواد المحالة عليه.
٥. يلتزم المعهد المحال عليه بإرسال مهندس/فني مختص لإجراء الصيانة المطلوبة عند الطلب وخلال مدة (٧) سبعة أيام من الطلب، وطيلة فترة سريان الكفالة المنصوص عليها بمواصفات المواد.
٦. يلتزم المعهد المحال عليه بوضع لاصق واضح وغير قابل للنزع على كل مادة من المواد المسلمة مبين فيها المعلومات التالية: (رقم أمر الشراء/اسم الشركة الموردة + رقم الهاتف ورقم الفاكس للشركة الموردة/تاريخ تركيب وتشغيل المادة/تاريخ بداية الكفالات: Warranty + Guarantee / تاريخ إنتهاء مدة هذه الكفالات).
٧. التدريب: يلتزم المعهد المحال عليه بمدة التدريب المنصوص عليها بكشف المواصفات الفنية للمادة.



الشروط العامة

لدعوة إستدراج عروض أسعار تابع للعطاء رقم (ش و/٥ /٢٠٢٢)

الرقم: (ش و/٥ /٢٠٢٢ /استدراج/A)

الموضوع: شراء وتوريد مادة Portable Pipe Rinsing Machine

١. هذه الدعوة مفتوحة للموردين المحليين فقط.
٢. تقبل العروض لتوريد كامل الكميات ولا تقبل العروض المقدمة لتوريد جزء من الكميات.
٣. أهلية المناقص: يقدم المناقص الذي يرغب الإشتراك بهذه المناقصة نسخة مصدقة تثبت أهليته للمشاركة في المناقصة بما فيها (رخصة المهن التي تخوله صناعة أو بيع أو توريد اللوازم المطلوبة أو الاتجار بها، والسجل التجاري وشهادة تسجيل من وزارة الصناعة والتجارة) وجميعها سارية المفعول لعام ٢٠٢٤.
٤. الأسعار: على المناقص تقديم كافة الأسعار بالدينار الأردني، علماً بأن الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب/فرع العقبة مسجلة في سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة تحت الرقم (١١٢٢٠٧٢٥٤٠) حيث أشارة المادة رقم (٣٠) من قانون المنطقة بأنه لا تستوفى في المنطقة الرسوم والضرائب التالية:
  - أ. الرسوم الجمركية ورسوم الإستيراد والرسوم والضرائب الأخرى على المستورادات إليها.
  - ب. الضريبة العامة على المبيعات أو أي ضريبة تحل محلها على المستورادات إلى المنطقة أو المبيعات فيها من السلع والخدمات.
٥. مكان وملة التسليم: يتم توريد وتسليم وتركيب وتشغيل جميع المواد من قبل المعهد الحال عليه إلى/في موقع المشروع في (مجمع العقبة التدريسي التابع للوطنية للتشغيل والتدريب) الواقع في مدينة العقبة وخلال مدة لا تزيد عن (٣٠) ثلاثة أيام من تاريخ التبليغ بقرار الشراء.
٦. شروط دفع الثمن: سيتم دفع الثمن للمعهد الحال عليه بعد التوريد والتسليم النهائي للمواد حسب الأصول وبدون أية نوافص أو ملاحظات وحسب الوثائق التالية:فاتورة المقاول الأصليه/ضبط لجنة الإسلام/الكافلات/ الضمان المنصوص عليه/براءة ذمه ضريبة سارية المفعول/أية وثائق منصوص عليها.
٧. كفالات ضمان الأداء (حسن التنفيذ): يلتزم المعهد الحال عليه بتقديم كفالات ضمان الأداء (حسن التنفيذ) كفالة بنكية أو شيك بنكي مصدق صادرة/صادر عن أحد البنوك الأردنية المرخصة والعاملة في المملكة لحساب الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب بقيمة (٥١٠٪) من القيمة الإجمالية للمواد المحالة بحيث تكون سارية المفعول لغاية تاريخ الإنتهاء من توريد وتسليم المواد حسب الأصول، وخلال مدة (٧) سبعة أيام من تاريخ التبلغ بقرار الشراء.
٨. على المناقص أن يرفق بعرضه أي كتالوجات أو صور ملونة أو نشرات أو معلومات فنية تعرف باللوازم المعروضة.
٩. الرسوم القانونية: يلتزم المناقص الفائز (المعهد) بدفع الرسوم والطوابع القانونية ويوافق (٦٠٠,٠٠) من القيمة الإجمالية للمواد المحالة عليه وأية رسوم أخرى تترتب على قرار الشراء.



١٠. كفالة ضمان سوء المصنعة: يلتزم المعهود المحال عليه بتقدم كفالة عدلية لضمان سوء المصنعة/**Guarantee**: للمرة المنصوص عليها بجانب كل مادة بكامل قيمة هذه المواد مضافاً إليها (%) خمسة عشرة بالمائة من قيمة الكفالة تبدأ من تاريخ الإنتهاء النهائي من توريد وتسليم جميع هذه المواد حسب الأصول بحيث تشمل ما يلي:
- أ. المواد الموردة والمحالة صالحة وجديدة (%) وحسب النوع والصنف والمواصفات المنصوص عليها وخالية من أي عيوب في الصنع أو في المادة.
- ب. صيانة جميع الأعطال الفنية مجانية (قطع غيار+أجور تصليح) ما عدا الأعطال الناتجة عن الإهمال أو سوء الإستعمال.
- ج. كفالة الصيانة/**Warranty**: كفالة صيانة بنكية بقيمة (%) من القيمة الإجمالية للمواد المحالة على كل شركة سارية المفعول وللمدة المنصوص عليها بجانب كل مادة تبدأ من تاريخ إنتهاء كفالة سوء المصنعة وتشمل مجانية أجور الصيانة فقط (**beginning after end of Guarantee period**).
١١. للجنة الشراء الحق في أن تزيد أو تنقص الكمية المطلوبة في وثائق الشراء قبل الإحالة دون الرجوع إلى المناقص على أن لا يتجاوز مجموع الزيادة أو النقصان ما نسبته (%) من الكمية المطلوبة وبنفس الأسعار والشروط والمواصفات، وإذا اقتضت الحاجة إلى زيادة في كميات اللوازم المشتراة لللجنة الشراء وبموافقة المعهود زيادة الكميات على أن لا تتجاوز في مجموعها ما نسبته (%) من الكمية الواردة في عقد الشراء وبنفس الأسعار المحالة والشروط والمواصفات، وبما لا يتجاوز الرصد المالي للمشروع.
١٢. لا يجوز لمناقص واحد أن يقدم عرضين مستقلين لنفس اللوازم سواء كان باسمه الشخصي أو بشركته مع مناقص آخر، وفي كل من هاتين الحالتين يحق للجنة الشراء إستبعاد تلك العروض، وعلى المناقص أن يقدم عرضاً واحداً محدداً.
١٣. يلتزم المناقص أن يبقى العرض المقدم منه نافذ المفعول وغير جائز الرجوع عنه لمدة لا تقل عن (٣٠) يوم من التاريخ المحدد كآخر موعد لتقديم العروض، وعلى المناقص أن يبلغ الشركة خطياً بعدم رغبته في تمديد عرضه قبل إنتهاء المدة المحددة أعلاه بـ (٧) سبعة أيام على الأقل، وإلا يعتبر عرضه ساري المفعول لحين تصديق قرار الإحاله من المرجع المختص.
١٤. يلتزم المعهود المحال عليه بتقديم شهادة براءة ذمة ضريبية سارية المفعول صادرة من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات وتعتبر من وثائق الشراء.
١٥. تلتزم الشركة المحال عليها بأن يكون التغليف والتغريم للمواد من مستوى تجاري جيد يتناسب مع طبيعة اللوازم وطريقة شحنها، دون أي إضافة بالسعر وتبقى جميع الصناديق والأكياس ومواد التغليف الأخرى ملكاً للشركة الوطنية للتشغيل والتدريب / فرع العقبة.
١٦. الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب / فرع العقبة غير مسؤولة عن أي ضرر أو خسارة تلحق بالمعهود المحال عليه جراء ذلك.
١٧. الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب / فرع العقبة غير مسؤولة عن إستيراد أي مادة من خارج المملكة لصالح المشروع، ولا يجوز أن يتخذ مثل هذا الأمر مبرراً لطلب تمديد موعد تسليم وتركيب وتشغيل هذه المواد، وكل طلب في هذا المجال يعتبر غير مقبول.



١٨. الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب / فرع العقبة غير مسؤولة عن أي إجراءات مطلوبة لدى جمرك العقبة، أو أي جهة أخرى بخصوص أي مادة من مواد المطلوبة، ويعتبر ذلك من مسؤولية المعهد المحال عليه، ولا يعتبر ذلك مبرراً لأي تأخير في توريد وتركيب وتشغيل وتسلیم هذه المواد.

١٩. لا يحق للمعهد المحال عليه تنظيم أية بيانات جمركية باسم الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب / فرع العقبة، وكل فعل من هذا القبيل يعتبر باطلاً، ويتحمل المعهد المحال عليه أية مسؤولية تترتب على ذلك، ولا يعتبر ذلك مبرراً لأي تأخير في توريد وتسليم هذه المواد.

٢٠. في حال تأخر المعهد المحال عليه بالتوريد والتسلیم بعد المدة المقررة للتسلیم بقرار الشراء سيتم تغريميه بدل غرامة تأخير في التسلیم وكما هو مبين تالياً:

نسبة الغرامة	مدة التأخير
ما نسبته (١٠٠٠١) واحد بالآلاف من قيمة اللوازم (قيمة المواد المتأخرة) عن كل يوم تأخير في التسلیم عن الموعود المحدد للتسلیم.	من (١) يوم - (٤٥) يوم
ما نسبته (١٠٠٠٢) إثنان بالآلاف من قيمة اللوازم (قيمة المواد المتأخرة) عن كل يوم تأخير في التسلیم عن الموعود المحدد للتسلیم.	من (٦٤) يوم - (٦٠) يوم
ما نسبته (١٠٠٠٣) ثلاثة بالآلاف من قيمة اللوازم (قيمة المواد المتأخرة) عن كل يوم تأخير في التسلیم عن الموعود المحدد للتسلیم.	ما يزيد عن (٦٠) يوم

الغرامة تحسب على أساس المعادلة التالية:  
(قيمة المواد التي تأخر المعهد في توریدها × نسبة التغريم عن كل يوم تأخير × عدد أيام التأخير).

٢١. يحق للشركة الوطنية للتشغيل والتدريب / فرع العقبة رفض أي مادة غير مطابقة للمواصفات المطلوبة، حيث يلتزم المعهد بإستبدال (المادة) المخالفة بأخرى جديدة ومطابقة خلال مدة (٧) سبعة أيام كحد أقصى من تاريخ التبليغ بالمخالفة وعلى نفقته الخاصة شاملأ أجور النقل والتسلیم والتركيب ودون أن يترتب على الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب / فرع العقبة أية إلتزامات مالية، حيث سيتم فرض غرامة (١٠٪) عشرة بالمائة من القيمة الإجمالية للمواد التي تم إستبدالها بدلاً عن الضرر والنفقات الناتجة عن ذلك، ويعاد إحتساب مدة كفالة ضمان الأداء من تاريخ تقديم وتسليم المادة الجديدة المطابقة.

٢٢. إذا ثبت سوء المصنعة فعلى المعهد المحال عليه إستبدال المواد المخالفة بمواد أخرى جديدة مطابقة لنفس المواصفات خلال مدة (٧) سبعة أيام كحد أقصى، من تاريخ التبليغ بالمخالفة وعلى نفقته الخاصة شاملأ أجور النقل والتركيب ودون أن يترتب على الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب / فرع العقبة أية إلتزامات مالية، حيث سيتم فرض غرامة (١٠٪) عشرة بالمائة من القيمة الإجمالية للمواد التي تم إستبدالها بدلاً عن الضرر والنفقات الناتجة عن ذلك، ويعاد إحتساب مدة كفالة ضمان الأداء من تاريخ تقديم اللوازم الجديدة المطابقة.

٢٣. إذا لم ينفذ المعهد ذلك يتم تحصيل قيمة الضمان كاملة بموجب قانون تحصيل الأموال الأميرية أو أي وسيلة أخرى، وبتصادر (١٥٪) خمسة عشر بالمائة من قيمة اللوازم التي ثبت سوء مصنعيتها إيراداً لحساب الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب / فرع العقبة، ويودعباقي أمانات لشراء اللوازم على حساب المعهد وتحميله كافة كلفة اللوازم وأي نفقات أو ضرر يلحق بالشركة الوطنية للتشغيل والتدريب / فرع العقبة.

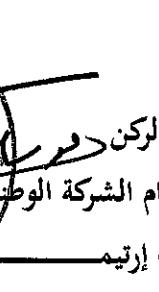
بسم الله الرحمن الرحيم



**الوطنية للتشغيل والتدریب**  
National Employment & Training

٢٤. يرفع المتعهد اللوازم المرفوضة على نفقه خلال مدة إقصاها (٧) سبعة أيام من تاريخ إشعاره بضرورة رفعها من المكان الموجودة فيه إلا إذا إقتضت الضرورة الصحية أو الأمنية رفعها أو إتلافها قبل الموعد المحدد له ولا يعتبر متازلاً عنها للشركة الوطنية للتشغيل والتدریب / فرع العقبة ولها الحق بالرجوع عليه بنفقات الرفع أو الإتلاف.
٢٥. يلتزم المتعهد بدفع ما نسبته (٠٠٠٧) سبعة بالعشرة آلاف من قيمة البضاعة المخزنة عن كل يوم تأخير عن الموعد المحدد لرفع المواد المرفوضة كأجور تخزين وأرضية.
٢٦. يحق للشركة الوطنية للتشغيل والتدریب / فرع العقبة إلغاء الطلب في أي وقت أو في أي مرحلة وقبل الإحالة دون بيان الأسباب، ولها أن ترفض كل أو بعض العروض المقدمة إليها دون أن يكون لأي من المنافقين الحق في الرجوع إليها في أي خسارة أو ضرر ناشيء عن تقديم عرضه ولا يترب على لجنة الشراء أو الجهة المختصة بالشراء أي إلتزامات مادية أو غير مادية أو قانونية مقابل ذلك.

التاريخ: ٢٠٢٤/٣/٤

العقيد الركن   
مدير عام الشركة الوطنية للتشغيل والتدریب   
نوفل إبراهيم